



## Registro 6-627

### Identificación

#### Institución

Museo Regional de La Araucanía de Temuco

#### Número de registro

6-627

#### Nº de inventario

2267

#### Clasificación

Antropología, Arqueología y Etnografía - Textil, Vestuario y Adornos

#### Colección

Etnográfica

#### Objeto

[Trariwe](#)

#### Nombre alternativo

Faja

#### Dimensiones

Largo 234 cm - Ancho 6.2 cm

#### Técnica / Material

[Tejido](#) - [Lana](#)

[Teñido](#) - [Lana](#)

#### Ubicación

En exhibición - Museo Regional de La Araucanía de Temuco - Exhibición Permanente

#### Descripción

Tejido a telar de hilado fino, de forma rectangular alargada, dos caras, policromo (blanco, azul, rojo, naranja, rosado) presenta flecos de urdimbre que en el borde vertical derecho se encuentran trenzados en cinco trenzas y miden 5,2 cm de largo, no presenta flecos y tampoco trenzas en el borde vertical izquierdo, posee flecos por acción del deterioro, que en el borde horizontal superior miden 1 cm de largo y en el borde horizontal inferior alcanzan 1 cm de largo. Posee faltantes de hilos de urdimbre en el borde vertical izquierdo.

Posee dos estructuras de significado relacionadas; el borde y el centro, respecto del campo del borde se compone de 4 subunidades, desde el margen al interior, la primera la compone una línea recta monocroma (rojo) la segunda la compone una franja recta monocroma (rosado) la tercera esta compuesta por una línea ondulada bicroma (blanco-azul) y la cuarta esta formada por una línea ondulada bicroma (naranja-rojo) que define el límite de este campo. Respecto del centro aparecen representadas en las figuras de lukutuel 6 veces en 7,2 cm de largo por

3,5 cm de ancho, la figura de temu 12 veces en 5,6 cm de largo por 3,5 cm de ancho y la figura de perimontunfilu 8 veces en 11,5 cm de largo por 3,5 cm de ancho.

Esta faja es usada por la mujer mapuche para ceñir el vestido por la cintura, cumple funciones estéticas y simbólicas, es parte del atuendo cotidiano de la mujer mapuche

### **Estado de conservación**

Regular

### **Iconografía**

La figura del lukutuel constituye el icono fundante del cual emergen las demás representaciones iconográficas en el contexto del trariwe, esta figura posee características antropomorfas. Al icono descrito se le asocian diversos significados, entre ellos el lukutuel sería la representación del ser humano ontológicamente definido desde la cosmovisión mapuche, asociándose al ser humano primigenio en la etnogénesis de la cultura mapuche. Para Mege (1987) lukutuel “es una figura antropomorfa con sus piernas y brazos flectados. Luku significa rodilla, y lukutuel es el arrodillado (...) Lukutuel está compuesto por dos morfemas: lonko, la cabeza y kalül, cuerpo. Lonko incluye una cara; kalül integra a piuke: corazón. Lukutuel, la gran representación, se constituye como significante en la materia prima de la iconografía fitomorfa del centro. A partir de él se establecen todas las posibilidades semióticas de los iconos fitomorfos, al ser sometido a una constante operación de dislocación, “desmembración” que se vuelve a reintegrar pasando de la esfera del significante antropomorfo al fitomorfo, de la carne a la madera. Su integridad antropomorfa se desperdiga y se la reconstituye en imágenes icónicas del mundo vegetal” (Mege 1987:98)

---

## Contexto

### **Área cultural primer nivel**

Chile

### **Área cultural segundo nivel**

Centro-Sur

### **Cultura originaria**

Mapuche

---

## Gestión

### **Adquisición**

### **Fecha de ingreso**

Octubre 1995

**Registradores**

Jorge Volpi Leslie Azocar , 2008-11-20

María José Rodríguez Muñoz, 2015-03-16

María José Rodríguez Muñoz, 2015-06-10

